



# ThermoDyne®

## TRAMPA DE VAPOR

### MODELO A3N

#### TRAMPA DE VAPOR TERMODINÁMICA CON VENDEO DE AIRE TERMOSTÁTICO

#### Características

Trampa de disco de larga vida útil con chaqueta de vapor, para líneas principales, tramos y serpentines.

1. Módulo de válvula reemplazable en línea.
2. La chaqueta de vapor reduce los ciclos sin carga.
3. Venteo de aire de anillo bimetalico para una rápida puesta en marcha.
4. El disco lapeado provee sello hermético sin retener aire.
5. Filtro incorporado asegura una operación libre de problemas.
6. Empaques reutilizables de alta calidad.
7. Superficies de trabajo endurecidas para una larga vida útil.



#### Especificaciones

Modelo	A3N		AF3N
Conexión	Roscada		Bridada
Tamaño (mm)	15, 20, 25, 32, 40, 50		
Presión Máxima de Operación (barg)	PMO	16	
Presión Mínima de Operación (barg)		0.3	
Temperatura Máxima de Operación (°C)	TMO	220	
Contrapresión Máxima	80% de la Presión Primaria		

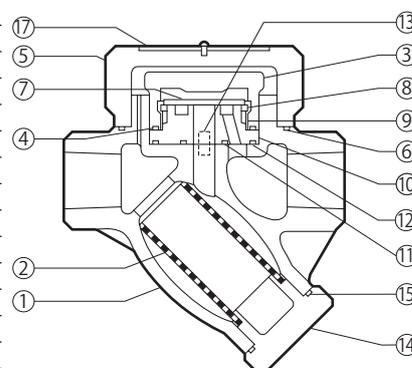
PRESIÓN DE DISEÑO (NO CONDICIONES DE OPERACIÓN): Presión máxima permitida (barg) PMA: 16  
Temperatura máxima permitida (°C) TMA: 220  
1 bar = 0,1 MPa



#### ATENCIÓN

Para evitar operación anormal, accidentes o lesiones serias, NO USE este producto fuera del rango de especificaciones. Regulaciones locales pudiesen restringir el uso de este producto debajo de las condiciones especificadas.

No.	Descripción	Material	JIS	ASTM/AISI*	
①	Cuerpo	A3N 15 - 25 mm	Fundición hierro dúctil	FCD450	A536
		A3N 32 - 50 mm, AF3N	Fundición de hierro	FC250	A126 Cl.B
② <sup>R</sup>	Filtro	Acero inoxidable	SUS430	AISI430	
③ <sup>R</sup>	Tapa Interior	15 - 25 mm	Acero inoxidable	SUS410F2	AISI410
		32 - 50 mm	Acero inoxidable	SUS416	AISI416
④ <sup>R</sup>	Empaque Tapa Interior	Resina fluorada	PTFE	PTFE	
⑤	Tapa Exterior	15 - 25 mm	Fundición hierro dúctil	FCD450	A536
		32 - 50 mm	Fundición de hierro	FC250	A126 Cl.B
⑥ <sup>MR</sup>	Empaque Tapa Exterior	Resina fluorada	PTFE	PTFE	
⑦ <sup>R</sup>	Disco	15 - 25 mm	Acero inoxidable	SUS420J2	AISI420
		32 - 50 mm	Acero inoxidable	SUS420F	AISI420F
⑧ <sup>R</sup>	Anillo Porta-disco	Acero inoxidable	SUS420J2	AISI420	
⑨ <sup>R</sup>	Anillo Venteo de Aire	Bimetal	—	—	
⑩ <sup>R</sup>	Módulo de Asiento de Válvula	Acero inoxidable	SUS420F	AISI420F	
⑪ <sup>R</sup>	Empaque Interior del Módulo	Resina fluorada	PTFE	PTFE	
⑫ <sup>R</sup>	Empaque Exterior del Módulo	Resina fluorada	PTFE	PTFE	
⑬ <sup>R</sup>	Perno Guía	Acero al alto cromo	SUJ2	A485	
⑭	Porta-filtro	15 - 25 mm	Fundición hierro dúctil	FCD450	A536
		32 - 50 mm	Fundición de hierro	FC250	A126 Cl.B
⑮ <sup>MR</sup>	Empaque Porta-filtro	15 - 25 mm	Resina fluorada	PTFE	PTFE
		32 - 50 mm	Cobre	CuP	B152
⑯	Tornillo Cubierta (32 - 50 mm)**	Acero al carbón	SS400	A307 Gr.B	
⑰	Placa de identificación	Acero inoxidable	SUS304	AISI304	

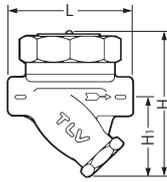


\* Equivalente \*\* Ver el reverso

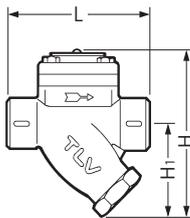
Piezas de reemplazo disponibles: (M) kit de mantenimiento, (R) kit de reparación

**Dimensiones**

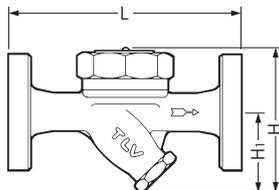
● **A3N Roscada**  
Tamaños 15 - 25 mm



Tamaños 32 - 50 mm



● **AF3N Bridada**



La configuración de la trampa bridada en tamaños 32 - 50 mm es la misma que la roscada en tamaños 32 - 50 mm.

**A3N Roscada\*** (mm)

Tamaño	L	H**	H1**	Peso (kg)
15	98	125	70	1.5
20	104	125	70	1.6
25	112	135	75	1.8
32	175	194	104	7.2
40	180	193	105	7.4
50	195	208	109	8.8

\* NPT, otros estándares disponibles \*\* Aprox.

**AF3N Bridada** (mm)

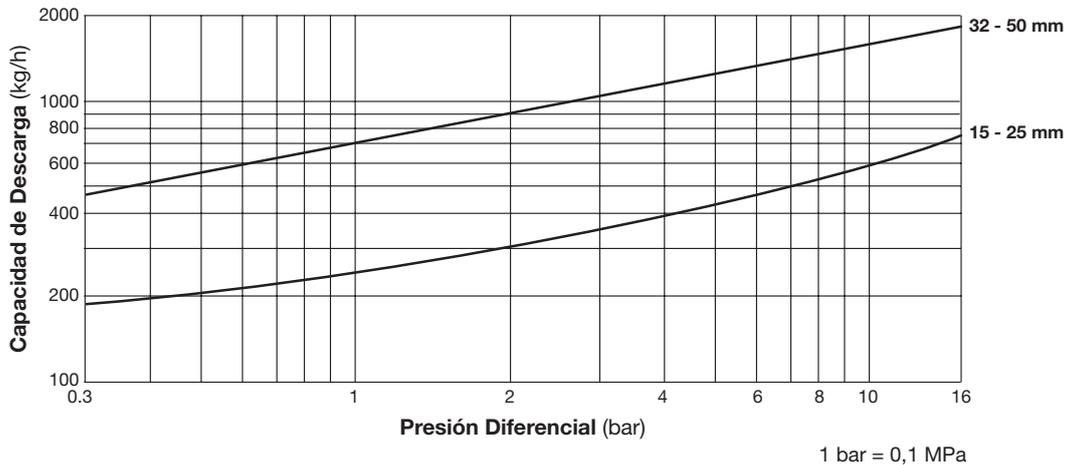
Tamaño	L				H*	H1*	Peso** (kg)
	ASME Class						
	125FF	(150RF)	250RF	(300RF)			
(15)	—	175	—	175	120	70	[3.4]
(20)	—	195	—	195	125	70	[5.0]
25	203	215	215	219	130	75	6.2
32	231	245	243	245	194	104	11
40	250	260	262	264	198	106	13
50	257	265	269	269	208	109	14

( ) Sin estándar ASME para fundición de hierro; maquinado para ajustar a bridas de acero. Clase 125 FF puede conectarse a Clase 150 RF, Clase 250 RF puede conectarse a Clase 300 RF. Disponibles otros estándares, pero longitud y peso varían.

\* Aprox.

\*\* Estos pesos son para Clase 250 RF [300 RF]

**Capacidad de Descarga**



1. La presión diferencial es la diferencia entre la presión de entrada y la presión de salida de la trampa.
2. Factor de seguridad recomendado: al menos 2.

Manufacturer  
**TLV** CO., LTD.  
Kakogawa, Japan  
is approved by LRQA Ltd, to ISO 9001/14001

ISO 9001  
ISO 14001

